

PHILIPS

Intraaurales

5000 series

TAPN505



Manual del usuario

Registre su producto y consiga soporte en
www.philips.com/support

Contenido

1	Instrucciones de seguridad importantes	2
	Seguridad auditiva	2
	Información general	2
2	Sus auriculares intraaurales	3
	Contenido de la caja	3
	Otros dispositivos	3
	Descripción general de sus auriculares inalámbricos Bluetooth	4
3	Cómo empezar a usar el producto	5
	Cargar los auriculares	5
	Emparejar los auriculares con un teléfono móvil	5
4	Usar los auriculares	6
	Conectar los auriculares a un dispositivo Bluetooth	6
	Conectar la cancelación activa del ruido (ANC)	6
	Conectar con sistemas de audio de aerolíneas	7
	Gestionar llamadas y música	7
5	Datos técnicos	8
6	Aviso	9
	Declaración de conformidad	9
	Eliminación del producto viejo y las baterías	9
	Cumplimiento con compatibilidad electromagnética CEM	9
	Información medioambiental	10
	Aviso de cumplimiento	10
7	Marcas comerciales	11
	Bluetooth	11
	Siri	11
	Google	11
8	Preguntas frecuentes	12

I Instrucciones de seguridad importantes

Seguridad auditiva



Peligro

- Para evitar daños auditivos, limite el tiempo que utiliza los auriculares a volumen elevado y ajuste el volumen en un nivel seguro. Cuanto mayor sea el volumen, más corto será el tiempo seguro de escucha.

Asegúrese de obedecer las pautas siguientes al utilizar los auriculares.

- Escuche a volúmenes razonables durante períodos razonables de tiempo.
- Tenga cuidado de no ajustar el volumen continuamente hacia arriba mientras su oído se adapta.
- No aumente el volumen tanto como para no poder oír lo que sucede a su alrededor.
- Tenga cuidado o deje de usar el dispositivo en situaciones potencialmente peligrosas.
- Una presión sonora excesiva en los auriculares puede provocar pérdidas de oído.
- Utilizar auriculares cubriendo los dos oídos mientras se conduce no es recomendable y puede ser ilegal en algunos lugares.
- Por su seguridad, evite las distracciones de la música y las llamadas telefónicas mientras circula y en otros entornos potencialmente peligrosos.

Información general

Para evitar daños o averías:



Precaución

- No exponga los auriculares a un calor excesivo.
- No deje caer los auriculares.
- No exponga los auriculares a goteos ni salpicaduras.
- No sumerja los auriculares en agua.
- No utilice ningún agente limpiador con alcohol, amoníaco, benceno ni abrasivos.
- Si es necesario limpiar el producto, utilice un paño suave y, si es realmente necesario, humedezca el paño con una cantidad mínima de agua o jabón líquido suave diluido para hacerlo.
- No exponga la batería integrada a calor excesivo como la de la luz directa del sol, fuego o similares.
- Peligro de explosión si no se sustituye la batería correctamente. Sustituya la batería solo por otra del mismo tipo o equivalente.

Acerca de las temperaturas y la humedad de funcionamiento y almacenamiento

- Guarde el producto en un lugar con temperaturas de entre -20°C y 50°C y hasta un 90 % de humedad relativa.
- Utilice el producto en un lugar con temperaturas de entre -10°C y 50°C y hasta un 90 % de humedad relativa.
- La duración de la batería puede ser menor en condiciones de temperaturas altas o bajas.

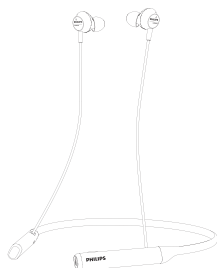
2 Sus auriculares intraaurales

Felicidades por su compra; ¡le damos la bienvenida a Philips! Para aprovechar al máximo el soporte que Philips le ofrece, registre el producto en www.philips.com/support.

Con estos auriculares intraaurales Philips, puede:

- disfrutar cómodamente de llamadas con manos libres por vía inalámbrica;
- disfrutar y controlar música por vía inalámbrica;
- cambiar entre llamadas y música.

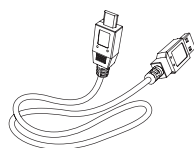
Contenido de la caja



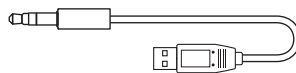
Auriculares intraaurales Bluetooth Philips
TAPN505



3 pares de protectores de goma reemplazables
para el oído



Cable de carga USB (para carga solamente)



Cable de audio con conector micro USB

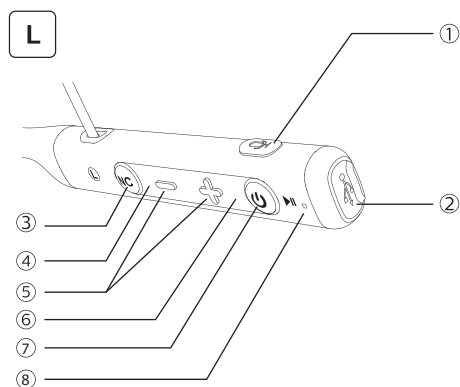


Guía de inicio rápido

Otros dispositivos

Un teléfono móvil u otro dispositivo (como un ordenador portátil, PDA, adaptador Bluetooth, reproductor MP3, etc.), que admita Bluetooth y sea compatible con los auriculares (consulte "Datos técnicos" en la página 8).

Descripción general de sus auriculares inalámbricos Bluetooth



- ① Botón de asistente de voz
- ② Ranura de carga micro USB
- ③ Botón de cancelación activa del ruido activada/desactivada/sonido ambiente
- ④ Indicador LED de cancelación activa del ruido activada/desactivada/sonido ambiente
- ⑤ Botón de control de volumen/pista
- ⑥ Indicador LED
- ⑦  (Encendido/Apagado/Emparejamiento)
- ⑧ Micrófono

3 Cómo empezar a usar el producto

Cargar los auriculares

Nota

- Antes de usar los auriculares por primera vez, introduzca los auriculares en el estuche de carga y cargue la batería durante 2 horas para disfrutar de una capacidad y una duración óptimas de la batería.
- Utilice solo el cable de carga USB original para evitar daños.
- Finalice la llamada antes de cargar los auriculares, ya que se apagarán al conectarlos para cargarlos.

Estuche de carga

Conecte el cable de carga USB suministrado a:

- La ranura de carga USB de los auriculares; y
 - El puerto USB de un cargador o de un ordenador.
- ↳ El LED se enciende en color rojo durante la carga y se apaga cuando los auriculares están totalmente cargados.

Consejo

- Por lo general, una carga completa tarda 2 horas.

Emparejar los auriculares con un teléfono móvil

Antes de usar los auriculares con un teléfono móvil por primera vez, emparejélos con el teléfono móvil. Un emparejamiento correcto establece un enlace cifrado único entre los auriculares y el teléfono móvil. Los auriculares almacenan los últimos 8 dispositivo en la memoria. Al tratar de emparejar más de 8 dispositivos, el dispositivo emparejado en primer lugar se sustituye por el nuevo.

- 1 Asegúrese de que los auriculares estén totalmente cargados y apagados.
- 2 Mantenga pulsado  durante 5 segundos hasta que el LED parpadee alternativamente en color rojo y azul.
↳ Los auriculares permanecen en modo de emparejamiento durante 2 minutos.
- 3 Asegúrese de que el teléfono móvil esté encendido y que tenga la función Bluetooth activada.
- 4 Empareje los auriculares con el teléfono móvil. Consulte la información detallada en el manual del usuario del teléfono móvil.

El ejemplo siguiente muestra cómo se emparejan los auriculares con un teléfono móvil.

- 1 Active la función Bluetooth del teléfono móvil y seleccione **Philips PN505**.
- 2 Introduzca la contraseña de los auriculares "0000" (4 ceros) si se le pide que lo haga. En los teléfonos móviles con Bluetooth versión 3.0 o posterior, no es necesario introducir ninguna contraseña.



Philips PN505

4 Usar los auriculares

Conectar los auriculares a un dispositivo Bluetooth

- 1 Encienda el teléfono móvil o dispositivo Bluetooth.
- 2 Mantenga pulsado el botón de encendido para encender los auriculares.
 - ↳ El LED se enciende en color azul durante 3 segundos.
 - ↳ Los auriculares se vuelven a conectar con el último dispositivo Bluetooth o teléfono móvil conectado automáticamente. Si este último no está disponible, los auriculares permanecerán en modo de emparejamiento.

Consejo

- Al encender el teléfono móvil o el dispositivo Bluetooth o al activar la función Bluetooth después de encender los auriculares, deberá volver a conectar los auriculares y el teléfono móvil o el dispositivo Bluetooth manualmente.

Nota

- Si los auriculares no consiguen conectarse a ningún dispositivo Bluetooth en el plazo de 8 minutos, se apagarán automáticamente para ahorrar batería si están en modo inactivo o con la reducción activa del ruido desactivada.

Conectar la cancelación activa del ruido (ANC)

Activar la cancelación activa del ruido

- Pulse el botón de ANC una vez para activar la cancelación del ruido.
- Pulse el botón de ANC una vez para desactivar la cancelación del ruido.

Consejo

- Si no necesita la función de cancelación activa del ruido, desactívela con el botón de ANC para continuar las llamadas o seguir escuchando música.

Activar el modo de sonido ambiente

- Pulse el botón de ANC una vez para activar el sonido ambiente.
- Pulse el botón de ANC una vez para desactivar el sonido ambiente.
 - ↳ La función de ANC es cancelación activa del ruido activada/desactivada/sonido ambiente de forma automática.

Nota

- Solo es posible activar el sonido ambiente cuando la cancelación activa del ruido también está activada.

Estado del indicador LED de cancelación activa del ruido

Estado de los auriculares	Indicador
La cancelación activa del ruido está activada	El LED de color blanco se enciende.
La cancelación activa del ruido está desactivada	El LED de color blanco se apaga.
Sonido ambiente	El LED de color blanco parpadea lentamente.

Conexión con cable

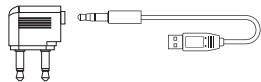
También es posible utilizar los auriculares con el cable de audio suministrado. Asegúrese de que los auriculares estén encendidos antes de utilizar el cable de audio. Conecte el cable de audio suministrado a los auriculares y a un dispositivo de audio externo.

Consejo

- Los botones de función permanecen desactivados mientras los auriculares están en modo de entrada de línea.

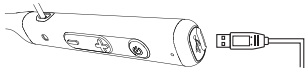
Conectar con sistemas de audio de aerolíneas

- 1 Conecte el cable de audio al adaptador para avión.



- 2 Inserte el adaptador en las tomas duales de salida del asiento del avión.

- 3 Conecte el cable de audio a los auriculares.



Nota

- Es necesario encender los auriculares para conectarlos a sistemas de audio de aerolíneas.

Gestionar llamadas y música

Encendido/apagado

Tarea	Botón	Operación
Encender los auriculares.	Encender/apagar, control de música y llamadas	Mantenga presionado durante 3 s.
Apagar los auriculares.	Encender/apagar, control de música y llamadas	Mantener presionado durante 5 s. → El LED parpadea en color azul durante 1 s y se apaga lentamente.

Control de la música

Tarea	Botón	Operación
Reproducir o pausar música.	Encender/apagar, control de música y llamadas	Pulsar una vez.

Ajustar el volumen.	+/-	Pulsar una vez.
Pista siguiente.	+	Mantener pulsado.
Pista anterior.	-	Mantener pulsado.

Control de llamadas

Tarea	Botón	Operación
Responder a una llamada/colgar.	Encender/apagar, control de música y llamadas	Pulsar una vez.
Cambiar de interlocutor durante una llamada.	Encender/apagar, control de música y llamadas	Pulsar dos veces.

Estado del indicador de otros auriculares

Estado de los auriculares	Indicador
Los auriculares están conectados a un dispositivo Bluetooth y están en estado de espera o se está escuchando música.	El LED de color azul se enciende.
Los auriculares están listos para emparejar.	El LED parpadea en color azul y rojo alternativamente.
Los auriculares están encendidos pero no conectados a un dispositivo Bluetooth.	El LED parpadea lentamente en color rojo y azul. Si no es posible realizar la conexión, los auriculares se apagan al cabo de 8 minutos.
Nivel de batería bajo.	El LED parpadea en color rojo hasta que se agota la batería.
La batería está totalmente cargada.	El LED está apagado.

Asistente de voz

Tarea	Botón	Operación
Activar el asistente de voz	Asistente de voz	Mantener pulsado

5 Datos técnicos

- Tiempo de música con Bluetooth y cancelación activa del ruido activados: 7 horas | Bluetooth activado y cancelación activa del ruido desactivada: 9 horas
- Tiempo de conversación con Bluetooth y cancelación activa del ruido activados: 7 horas | Bluetooth activado y cancelación activa del ruido desactivada: 9 horas
- Tiempo de espera con Bluetooth y cancelación activa del ruido activados: 160 horas | Bluetooth activado y cancelación activa del ruido desactivada: 160 horas
- Tiempo de carga: 2 horas
- Batería recargable de ion-litio polimérica (180 mAh)
- Versión de Bluetooth: 5.0
- Perfiles de Bluetooth compatibles:
 - HSP (Perfil de manos libres - HFP)
 - A2DP (Perfil de distribución avanzada de audio)
 - AVRCP (Perfil de control remoto de audio y vídeo)
- Códec de audio compatible: SBC
- Intervalo de frecuencias: 2,505 - 2,480 GHz
- Potencia transmitida: < 10 dBm
- Alcance de funcionamiento: Hasta 10 metros
- Reducción digital de eco y ruido
- Apagado automático
- Puerto micro USB para carga
- Admite SBC
- Advertencia de batería baja: disponible

Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo.

6 Aviso

Declaración de conformidad

Por la presente, MMD Hong Kong Holding Limited declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Puede consultar la declaración de conformidad en www.p4c.philips.com.

Eliminación del producto viejo y las baterías



Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que se pueden reciclar y reutilizar.



Este símbolo en un producto significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2012/19/UE.



Este símbolo significa que el producto contiene baterías recargables integradas cubiertas por la Directiva Europea 2013/56/UE, que no se pueden desechar con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Le recomendamos encarecidamente llevar el producto a un centro de recogida oficial o a un centro de servicio de Philips para que un profesional extraiga las baterías recargables.

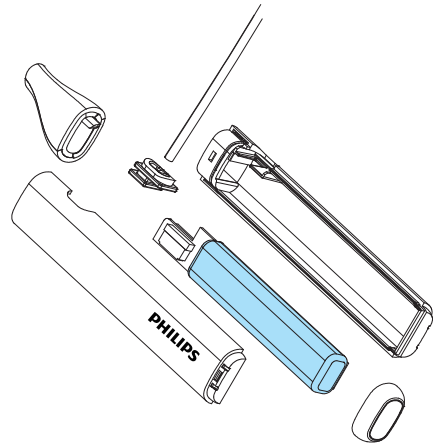
Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos y baterías recargables. Siga las normas locales y no deseché nunca el producto y las baterías recargables con residuos domésticos sin clasificar.

La eliminación correcta de los productos antiguos y sus baterías recargables ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Extraer la batería integrada

Si no hay un centro de recogida o reciclaje de productos electrónicos en su zona, puede proteger el medio ambiente extrayendo y reciclando la batería antes de desechar los auriculares.

- Asegúrese de que los auriculares estén desconectados del estuche de carga antes de extraer la batería.



Cumplimiento con compatibilidad electromagnética CEM

Este producto cumple con todas las normas y los reglamentos aplicables en relación con la exposición a campos electromagnéticos.

Información medioambiental

Se ha evitado el uso de todo el material de envase innecesario. Hemos tratado de facilitar la separación del envase en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (amortiguación) y polietileno (bolsas, lámina protectora de espuma).

El sistema consiste en materiales reciclables y reutilizables si se encomienda el desmontaje a una empresa especializada. Obedezca las normas locales en relación con la eliminación de los materiales de envasado, las pilas agotadas y los equipos antiguos.

Aviso de cumplimiento

Este dispositivo cumple con la sección 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. **Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales; y**
2. **Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento indeseado del dispositivo.**

Reglamento de la FCC

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites correspondientes a un dispositivo digital de Clase B conforme a la sección 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones vía radio. Sin embargo, no se garantiza que no se puedan producir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual es posible determinar apagando y encendiendo el equipo, se anima

al usuario a tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma eléctrica de un circuito distinto del circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/televisión para obtener ayuda.

Declaración de exposición a la radiación conforme a la FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación conforme a la FCC establecidos para un entorno no controlado.

Este transmisor no debe estar instalado ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena ni transmisor.

Precaución: Se advierte al usuario de que cualquier cambio o modificación realizado en este dispositivo que no haya recibido la aprobación expresa de la entidad responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Canadá:

Este dispositivo contiene transmisores o receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS de exención de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que pueden provocar un funcionamiento indeseado del dispositivo.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Declaración de exposición a la radiación conforme a IC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación para Canadá establecidos para entornos no controlados.

Este transmisor no debe estar instalado ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena ni transmisor.

7 Marcas comerciales

Bluetooth

La marca® y los logotipos de Bluetooth son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de MMD Hong Kong Holding Limited se realiza con licencia. Otras marcas comerciales y marca registradas pertenecen a sus propietarios respectivos.

Siri

Siri es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y en otros países.

Google

Google y el logotipo de Google son marcas registradas de Google Inc.

8 Preguntas frecuentes

Los auriculares Bluetooth no se encienden.

Queda poca carga en la batería. Cargue los auriculares.

No es posible emparejar los auriculares Bluetooth con un dispositivo Bluetooth.

Bluetooth está desactivado. Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth y encienda el dispositivo Bluetooth antes de encender los auriculares.

El emparejamiento no funciona.

- Introduzca los dos auriculares en el estuche de carga.
- Asegúrese de que la función Bluetooth de todos los dispositivos Bluetooth conectados previamente.
- En el dispositivo Bluetooth, elimine "Philips SHB2505" de la lista de Bluetooth.
- Empareje los auriculares (consulte "Emparejar los auriculares con un dispositivo Bluetooth" en la página 6).

Cómo se restablece el emparejamiento.

Extraiga ambos auriculares del estuche de carga. Presione los botones multifunción de ambos auriculares dos veces hasta que el indicador LED se ilumine en color blanco. Espere unos 10 segundos. Se escuchará "Conectado", "Canal izquierdo", "Canal derecho", en cuanto el emparejamiento sea correcto.

El dispositivo Bluetooth no consigue encontrar los auriculares.

- Es posible que los auriculares estén conectados a un dispositivo emparejado previamente. Apague el dispositivo conectado o retírelo del alcance.
- Es posible que se haya restablecido el emparejamiento o que los auriculares hayan estado emparejados previamente con otro dispositivo. Vuelva a emparejar los auriculares con el dispositivo Bluetooth tal como se describe en el manual del usuario (consulte "Emparejar los auriculares con un dispositivo Bluetooth" en la página 6).

Los auriculares están emparejados con un teléfono móvil con Bluetooth y estéreo, pero solo se oye la música por el altavoz del teléfono.

Consulte el manual del usuario del teléfono móvil. Seleccione la opción de escuchar música a través de los auriculares.

La calidad de audio es deficiente y se escuchan chasquidos.

- El dispositivo Bluetooth está fuera de alcance. Reduzca la distancia entre los auriculares y el dispositivo Bluetooth o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Cargue los auriculares.

La calidad de audio es deficiente cuando la transferencia desde un teléfono móvil es lenta o no funciona.

Compruebe que el teléfono móvil no solo admita HSP/HFP (mono), sino también A2DP y sea compatible con Bluetooth 4.0x (o superior) (consulte "Datos técnicos" en la página 8).



Philips y el emblema con el escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips NV y se utilizan con licencia. Este producto ha sido fabricado por y se comercializa bajo la responsabilidad de MMD Hong Kong Holding Limited o una de sus filiales y MMD Hong Kong Holding Limited es quien ofrece y se responsabiliza de la garantía de este producto.

UM_TAPN505_00_EN_V1.0

